

МУЗЫКАЛЬНЫЕ ТЕРМИНЫ



Термины

1-3 классы

Динамические оттенки

piano p	пиано	тихо
forte f	форте	громко, сильно
mezzo piano mp	мэдзо-пиано (традиц. произн. меццо)	не очень тихо
mezzo forte mf	мэдзо-форте (традиц. произн. меццо)	не очень громко
crescendo cresc. <	крэшэндо (традиц. произн. кресчендо)	постепенно увеличивая силу звучания
diminuendo dim. >	диминуэндо	постепенно уменьшая силу звучания
pianissimo pp	пианисимо	очень тихо
fortissimo ff	фортиссимо	очень громко (сильно)
sforzando sf	сфорцандо	внезапный акцент

Медленные темпы

adagio	адажио	медленно, спокойно
largo	ларго	широко, медленно
lento	ленто	медленно, протяжно

Умеренные темпы

andante	андантэ	умеренный темп в характере обычного шага
moderato	модэрато	умеренно, сдержано

Быстрые темпы

allegro	аллегро	скоро
vivo	виво	быстро, живо; скорее чем allegro
vivace	виваче	очень живо

Штрихи

legato	легато	связно, плавно
staccato	стаккато	коротко, отрывисто
non legato	нон легато	не связно
tenuto	тэнута	выдержанно, точно по длительности и силе

Уточнение оттенков движения

molto	мольто	очень
poco	поко	немного
poco a poco	поко а поко	постепенно, понемногу

Изменение темпа

ritenuto	ритэнута	замедленно
----------	----------	------------

Характер исполнения

cantabile	кантабиле	певуче
dolce	дольче	нежно
espressivo	эспрессиво	выразительно
marcato	маркато	выделяя, подчеркивая
scherzando	скэрцандо	шутливо, игриво
leggiero	леджьеро	легко

Технические термины

da capo al fine	да капо аль фине	с начала до слова «конец»
-----------------	------------------	------------------------------



4-й класс

Динамические оттенки

rinforzando rf	ринфорцандо	Внезапно усиливая звучание (обознач. сильного crescendo)
calando	каландо	стихая, уменьшая силу звука

Штрихи

portamento	портамэнтó	играть протяжно, но не связно
------------	------------	-------------------------------

Медленные темпы

grave	гравэ	значительно, торжественно, тяжело
-------	-------	-----------------------------------

Умеренные темпы

andantino	андантино	Несколько скорее, чем andante
allegretto	аллегретто	оживленно
sostenuto	состенуто	сдержанно

Быстрые темпы

presto	прэсто	быстро
prestissimo	прэстиссимо	в высшей степени быстро

Изменение темпа

accelerando	аччэлерандо	ускоряя
allargando	алларгандо	расширяя, замедляя
rallentando	раллентандо	замедляя

Восстановление первоначального темпа

tempo primo (tempo I)	тэмпо примо	первоначальный темп
a tempo	а тэмпо	в прежнем темпе

Уточнение оттенков движения

con moto	кон мото	подвижно, указание темп
piu mosso	пиу моссó	более подвижно
meno mosso	мэно моссó	медленнее, менее быстро

Характер исполнения

brillante	брилиантэ	блестяще
giocoso	джокозо	радостно, весело
animato	аниматó	воодушевленно, оживленно
morendo	морэндó	замирая

5-й класс

Изменение темпа

ritardando	ритардандо	замедляя
listesso tempo	листэссо тэмпо	тот же темп
non troppo	нон троппо	не слишком

Свободное обращение с темпом

tempo rubato	тэмпо рубато	ритмически свободно
ad libitum	ад либитум	по желанию, по усмотрению
a piacere	а пьачэрэ	ритмически свободно

Обозначения педали

con pedale	кон пэдале	с педалью
una corda	уна корда	одна струна (взять левую педаль)
tre corde	трэ кордэ	три струны (играть без левой педали)

Технические термины

sempre	сэмпрэ	всегда, все время
mano	mano	рука
mano destra	mano дэстра	правая рука
mano sinistra	mano синистра	левая рука
sopra	сопра	сверху
segno	сэньо	знак
senza	сэнца	без
lunga pausa	люнга пауза	долгая пауза

Характер исполнения

aditato	аджитато	возбужденно, взволнованно
amorozo	аморозо	нежно, любовно
con fuoco	кон фуоко	с жаром, пламенно, страстно
maestoso	маэстозо	величественно, торжественно
marziale	марчале	маршеобразно
risoluto	ризолото	решительно
con anima	кон анима	с чувством
tranquillo	транкуилло	спокойно

6-7 классы

sotto voce	сотто воче	вполголоса, сдержанным тоном
mezza voce	мэцца воче	вполголоса
perdendosi	пэрдэндоси	теряясь, исчезая
con spirito	кон спирито	с увлечением, жаром, воодушевленно
pesante	пэзантэ	тяжело, грузно
grazioso	грациозо	грациозно, изящно
spiritoso	спиритозо	то же, что и con spirito
doloroso	долорозо	с болью, тоской, печалью
quasi	куази	как бы, вроде, подобно
assai	ассаи	весьма, очень
non tanto	нон танто	не слишком
appassionato	аппассьонато	страстно
comodo	комодо	спокойно
con brio	кон брио	возбужденно, с жаром



Музыкальные термины - это пояснения композитора к музыкальному произведению, основа современного исполнительского искусства. Без терминов невозможно записать ноты, а без нот даже профессиональный музыкант или певец не сможет ни сыграть, ни спеть. Термины академичны – не меняются со временем и не уходят в прошлое. Придуманые более трехсот лет назад, они по-прежнему актуальны.

Весь огромный мир, полный образов, настроений, эмоций и переживаний в ваших руках и пальцах. Чувствуйте музыку, живите в ней, вкладывайте в свое исполнение всю душу - и вы не оставите равнодушными благодарных слушателей.

